



# 湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM

NO.1727  
2016  
8/19  
FRI



「ひなポングッズ」溢れる今年の夏祭り(自治会提供)

## 「自治会力」で愛着づくり

### 日向岡地区にオリジナルキャラ「ひなポン」が誕生

平塚市の西部丘陵地域、斜面に可愛らしくカラフルな三角屋根が連なる日向岡地区で、オリジナルのキャラクターが誕生した。名前は「ひなポン」。なぜ生まれたか、読者の皆さんは見当がついているだろうか。

今でこそ市内にその名は定着しているが、住居表示の新町名として「日向岡」が誕生したのは1985年。『平塚市郷土史事典』(1976年発行・平塚市企画室市史編さん室編集)によれば、日向岡は「日当りのよい開拓された丘陵から名づけられた」とされ「往昔、高貴な人が居住したといわれ、宝珠院の東側を通って丘陵へ出る道を現在でも御通り道といっている」との記述がある。そして現代では「閑静な住宅街」として開発され、今ではランドマークとしても定着しているが、近年は高齢化が進んでいるという。

としては「一世代前のファミリー層が新築マイホームとして購入。その後、子どもたちは成長し、就職・結婚などにより『ふるさと』と別離。親世代が残って暮らしている」様相である。

#### ふるさとに愛着を

そんな中、日向岡自治会により今回のマスコットキャラクター企画は考案された。想いは、地域住民のみんなに日向岡を「ふるさと」として愛着を持ってほしい——。目先の目的は「自治会活動が盛り上がること」ではあるが、その先には「地域の絆づくり」があり、ひいては子どもたちが大人になっ

ても戻ってきたくるような「ふるさとづくり」がある。そのため、実施については全て自治会内で行われた。企画、準備、応募、投票、制作の全てである。正に住民の、住民による、住民のための活動となった。

キャラクターデザインは「みんなで創ろう 楽しいふるさと」をテーマとした今年の夏祭りに合わせて募集。4歳から62歳まで14通の応募があったという。投票と発表は夏祭り当日に行われ、断然トップの得票数で、美術部に所属する中学生の描いた「ひなポン」が選ばれた。

#### 活躍するひなポン

「日向岡に降り注ぐ太陽と、緑(自然)豊かな土地柄と、カラフルな家々」を表し、「穏やかで太陽のように暖かく、ちょっと天然で至って真面目。いつも名札をしっかりとつけている」という設定のひなポン。住民らからは「可愛い」と専らの評判で、すぐに地域へ溶け込んだという。

初登場は今年の元旦。地域で行われた駅伝の応援旗のキャラとして採用された。そして迎えた今月6日の夏祭りで本格デビューを果たし、大々的にお披露目された。全て非売品だが、いわゆる「キャラクター商品」が様々制作された。ステッカーやキーホルダー、マグネット、メガホン、うちわ、クリアファイル。夏祭りのポスターや神輿にも登場し、ひなポンがプリントされたはっぴやTシャツも存在する。繰り返すが、これらは全て非売品である。では入手方法はどういうと、「自治会活動に参加することでもらえる」のである。即ち、意図したことはなかったが結果的には「自治会活動に参加するきっかけ」となる要素へと昇華した。

#### 広がる夢

昨年の行事部長として企画を立案した浜野彩乃さんは「日向岡の誇りにしたい。『おじいちゃん、おばあちゃんの所にはひなポンがいるんだよ』とか『日向岡と言えばひなポンだね』と言われるように。そして一番の目的は、自分の地元に愛着を持ってもらうこと。これ

をきっかけに若い世代の住民が増えていけば嬉しいですね」と話す。

ご当地キャラクターが1つ誕生しただけで、これまで行われてきた「ごく普通のイベント」も彩り溢れ、新しく見えてくる。今年のハロウィンでは自治会館での合言葉を「トリックオアトリート」ではなく「ひなポン」にするのだとか。昨年の浜野さんから引き継ぎ、「普及活動」に汗を流している平瀬円香さんも「ひなポンが介在することで初対面の子ども同士に会話が生まれ、子どもと高齢者の話題の架け橋として会話が広がっています」と満足げだ。

夢は広がり、期待は膨らむ。「次は着ぐるみを作りたい」と平瀬さん。できれば年内に、地区レクには間に合わせたいと考える。だが現実問題、予算面などクリアすべき課題は多くある。それでも、難なく乗り越えられることだろう。アイデア一つで、旧態依然としたイベントの数々が劇的に変われることを証明した自治会力があるのだから。

**無垢の家**  
経年美化になる木の住まい  
株式会社 谷地工務店  
www.yachi.co.jp  
平塚市南豊田13-1  
☎0463-32-0469

---

今週の4面は  
**ららぽーと**  
ジャーナル  
vol.4

**待った!**  
ちょっと  
パソコン・家電の購入時、キャッシュバック特典付の指定ブロードバンド回線契約を検討している方  
これくらいの利用内容で高額の超高速回線を利用していませんか?  
メール ショッピング 検索 SNS YouTube スマホWi-Fi  
※YouTubeおよびYouTubeロゴは、Google Inc.の商標または登録商標です。  
たんせんおトク! 毎月の費用で選ぶなら!  
**SCNケーブルインターネット!**

## 月額利用料を2年間で比べてみると...

**1 SCN光ケーブルインターネット**  
光エコノミーコース\*  
**2 SCNケーブルインターネット**  
\*お手軽安心エコノミーコース\* \*グローバルエコノミーコース\*

※その他のコースのラインナップはSCNホームページをご覧ください。

速度	
1	下り20Mbps/上り20Mbps*
2	下り15Mbps/上り1Mbps*
月単位でコース変更可能!工事不要!	
月額利用料	
<b>2,678円(税込)</b>	
*プロバイダサービス料金は、月額利用料に含まれます。(プロバイダ料無料)	
初期費用	
2年間の最低利用期間をお約束いただく標準登録工事費 <b>無料!</b>	
定価:20,520円(税込)	

2年間で **66,624円(税込)も節約!!**  
月額2,678円(税込) × 24ヶ月 = **2年間 64,272円(税込)**

**NTT フレッツ光 ネクスト**  
キガファミリー スマートタイプ 戸建向け お得な割引サービス(2年契約プラン) にねん割+フレッツ光メンパーク+ マンスリーポイント割+キガ推しキャンペーン

速度	
データ送受信(下り上り) 最大概ね1Gbps	
月額利用料(1年目)	
<b>5,508円(税込)</b>	
*月額利用料にプロバイダサービス月額利用料540円(税込)(BB.excite 光 with フレッツ)を含みます(プロバイダパック)。プロバイダサービス特典を考慮しない場合の料金となります。(詳しくはフレッツ光 Webサイトをご覧ください。)	
初期費用	
<b>20,304円(税込)*</b>	
契約料(864円/税込)+初期工事費用(19,440円/税込)*	
*一括支払い(代表的な工事の場合)・屋内配線の工事がある場合	
*土日休日に工事を実施する場合は上記に加え、3,000円(税別)がかかります。	

2年間で **130,896円(税込)**

①SCN光ケーブルインターネット:平塚市一部(JR東海道線より南部)・二宮町・大磯町・大井町・松田町  
②SCNケーブルインターネット:平塚市一部(JR東海道線より北部)・中井町  
※ベストエフォート方式について:回線速度は、お客さま宅内に設置する弊社回線終端装置から弊社設備までの間における技術規格上の最大値であり、お客さま宅内での実使用速度を示すものではありません。インターネット利用時の速度は、お客さまのご利用環境、回線の混雑状況によって低下する場合があります。※ご解約の際には、解約手数料(引込線撤去なし:5,000円(税別)、引込線撤去あり:10,000円(税別))が必要です。\*1工事完了翌月より24ヶ月未満の解約の場合、違約金として19,000円(税別)を請求いたします。

※インターネットのご利用には、本サービスに対応したプロバイダとの契約が必要です。サービスメニューごとに対応プロバイダは異なりますのでご注意ください。

2016年8月1日現在



### ソーラーカーレースで7連覇 県立平塚工科高等学校チーム

県立平塚工科高等学校(片受健一校長)の社会部が今年5日、6日に開催された「ソーラーカーレース鈴鹿2016」における高校生以下の部門で優勝し、7連覇を達成した。また大学生・社会人も含めた部門においても総合優勝し、6連覇を達成した。

同部の顧問・菅野忠一教諭によれば「今年、9年目のマシン各部の経年劣化による部品交換や修理に多くの時間を取られ、一抹の不安を抱えながらの挑戦でしたが、なんとか一番良い結果を得ることができ、安堵感で一杯です」とのこと。勝因としては、車両の形状や材質をはじめ、先輩から受け

継いできたものづくり技術と整備技術や、今までのデータを活かしたバッテリーマネジメント、昨年と同じドライバーであることなどが挙げられるという。さらに昨年退職した前任の顧問や大勢の社会部OBも会場に駆けつけたとのことで、年代を超えたチームワークも勝因の一つだとしている。

レースを終え、第1ドライバーの西山幸宏君(3年)は「連勝記録を伸ばせて嬉しい。大勢の方にご支援頂いたお陰で今年も勝利することができた」。第2Dの長谷川健太君(3年)は「今年はトラブルが多く、修理する箇所もたくさんあった。みんながレース



写真=同校提供

の前日まで徹夜で作業してくれたことが、この7連覇に繋がった勝因だと思う。第3Dの葛城達也君(2年)は「予選を1周だけ走りましたが自分にとっては大きな1周になった。来年は今年学んだことを活かして頑張ります」とコメント。また部長の阿曾大樹君(3年)は「部長としての責務を果たせたことにホッとしている。連覇が懸

かっていたので皆が緊張していた。先輩たちが繋いできた記録を断つことなく終われたので良かった」と振り返った。

なお同大会は来年から新しい規格で開催されるそうで、同校では今後、現在のマシンを修理して、また安全に走行できる状態にすることと同時に、新たに車両を製作することを計画しているという。

### 目指せオリンピック 市長に全国出場報告

夏の地方大会で優秀な成績を残し、全国大会への出場を決めた平塚市内の中学生らが12日、平塚市役所を訪れ、市長に出場報告と意気込みを伝えた。

訪問したのは、水泳競技団体戦に出場する市立浜岳中学校(添田克明校長)の石田恵理香さん(3年)、佐々木梨湖さん(2年・個人戦にも出場)、遠藤和夏さん(1年)、岩原和可納さん(1年)と柔道個人戦50kg級に出場する市立金目中学校(石黒健校長)の宮田賢作君(3年)。また大会の都合上欠席となったが、剣道個人戦で浜岳中の飯田実佑さん(3年)、新体操団体で市



立大洋中学校(栗木雄剛校長)の松本瑠莉さん(3年)、高橋杏奈さん(3年)、松本結子さん(2年)、佐野瞳杏さん(2年)、小野凜香さん(2年)、平井香帆さん(1年)、高山悠羽さん(1年)、宮崎花梨さん(1年)も全国大会出場を決めている。

健闘を誓う生徒らに向け、落合市長は「自分の力を発揮してほしい」と激励した。

### 昆虫と遊ぶ環境を残そう 市民団体がトンボ池作り

相模川の自然と親しめる場を整備し自然体験活動を行っている団体「馬入水辺の楽校の会」が6日、平塚市馬入の河川敷で昆虫類のすみかとなるトンボ池を作った。

同会が昨年、平塚市内と周辺の87カ所でトンボの種類を調査したところ、モノサシトンボなど激減している種類があることが分かった。そこで同会ではトンボを含めた昆虫の生息できる環境を守ろうと、そのモデルとなるトンボ池を作ることにした。

6日の作業には、会員など15人が参加。あらかじめ重機で掘られた穴の斜面を鍬などを使って滑らかに整えた後、水が地中に



染み込まないようシートを貼って、直径6mほどの池を作った。

同会では9月3日(土)と10月10日(祝・月)に相模川河川敷でトンボ調査を行う。申し込み・問い合わせは同会会長の白井さん ☎31-5250 まで。

### 各地で様々な防災訓練を実施 避難所での宿泊や合同訓練も

来月1日は防災の日。その前後に、各地では防災訓練が実施される。平塚市内では、住民が指定避難所に避難・宿泊する夜間の防災訓練や、地域の自治会と県立高校や保育園などによる合同訓練が行われる。

避難所宿泊訓練を行うのは港地区の各避難所運営委員会。避難所運営の訓練と、避難所生活の体験がねらいという。来月3日の19時に地震発生、津波も予想されるとの想定で開始し、参加者がそれぞれ避難所として指定された市立港小学校、大洋中学校、県立高浜高等学校に避難する。その後希望者は各校の体育館で一夜を過ごし、同

委員会が受付や配給の訓練を行う予定。

一方今月26日に合同訓練を行うのは、なでしこ地区自治会連絡協議会と県立平塚工科高等学校など12団体。近くの保育園児が同校の4階まで避難する際に生徒が補助することになっている。同協議会の山田一彦さんは「今年は熊本地震もあり地域の人はぜひ参加してほしい」と呼びかけている。

昨年の訓練の様子(ちいき情報局 なでしこ提供)



### ポートハウステるがさき 指定管理者募集へ 大磯

大磯町は、照ヶ崎海岸の「ポートハウステるがさき」について、町内外からの利用を見込める事業の実施などを目的し、指定管理者を募集することを決めた。

同施設は、更衣室やシャワー、トイレなどのほか、プールがある。町では10月中旬に事業者を選定する予定。

◇問い合わせ=町産業観光課 ☎61-5719

### 坂本氏、チーム業務中心に スポーツダイレクター就任

株式会社湘南ベルマーレは同社取締役の坂本紘司氏(37)がチーム統括業務を中心に任職したと10日、発表した。なお平成26年から務めてきた営業本部長職は退任となる。同氏は湘南ベルマーレの選手を引退後、平成25年よりフロントスタッフとして活躍してきた。「湘南スタイルを更に進化させクラブ丸となって戦ってまいりますので引き続きご声援を宜しくお願い致します」とコメントしている。



**湘南スターモール** お祭りランド

パフォーマンスステージ 11:00~16:00

楽しいステージや美味しい物が盛りだくさん。

☆ひらつか音楽工房ステージ ☆太鼓演奏 ☆チア&パトン ☆ブラジリアンバンド ☆生ビール、焼鳥

まちかどマルシェ 11:00~16:00 毎月第三土曜開催!

びっちょり祭り ☆クラフト作品、和菓子販売 ☆金魚すくい

500円のお買い物券が当たる! 夏まつり大抽選会

エイブル前 11:00~15:00

8/18(木)~20(土)に平塚中心商店街でお買い物をした際の300円以上のレシート1枚につき1回、または本紙抽選券1枚につき1回抽選できます。(抽選はお1人様3回(3枚)まで)

平塚市中心商店街

湘南ひらつか 8/20(土)

祭 夏まつり

湘南スターモール

新光会

中央地下道

西口 平塚駅

※お手洗は市民プラザ並び、新宿公園、紅谷町公園にごさいます。

スタンプラリー 楽しい商品がもらえるよ! ☆=スタンプラリーチェックポイント

主催 ●平塚市中心街イベント実行委員会 後援 ●平塚商工会議所・平塚市商店街連合会・平塚市交通安全協会 協力 ●平塚市・湘南ケーブルネットワーク・FM湘南ナバサ・湘南ジャーナル社

わくわくランド

軽トラファーマーズ 11:00~14:00

市内農家さんが採れたて新鮮野菜を販売!(売り切れ次第終了)

☆だるま絵付け ☆竹細工コーナー ☆親子おりがみ教室 ☆フワフワコーナー ☆キッチンカー ☆飲食業生活衛生同業組合平塚による出店

技能職団体 親子ものづくり教室 11:00~16:00

紅谷パールロード西側 11:00~16:00

※材料がなくなり次第終了

(当日受付・材料費300~1,000円程度かかります)

☆銅板の表札づくり ☆本立て・道具箱・果箱づくり ☆光る泥ダンゴづくり ☆たたみコースターづくり ☆ペン立て・封筒づくり ☆電気省エネ・省エネルギーフォーム相談会

8/20(土) 11:00~15:00 エイブル前

500円のお買い物券が当たる!

夏まつり大抽選会 抽選券

※1枚につき1回限り有効 ※当日限り有効 ※賞品がなくなり次第終了



# CONNECT

地域と、つながる



## 学校司書導入で使いやすい図書室に

平塚市内の小中学校の図書室に、学校司書の配置が始まって今年で10年。4年前からは全校に配置されており、この間に図書室がずいぶん充実したという。どのように変わったのだろうか。

訪れた市立春日野中学校には、5年前から学校司書が配置されており、図書委員や保護者らが務める図書ボランティアと共に魅力ある図書室作りに力を入れてきた。

昨年4月から同校の司書を担当する滝沢美代子さんによれば、前任者が古い本や重複している本を処分して本の数を減らしたという。それによって空いたスペースに展示用のテーブルを置き、新しく入った本やオリンピックなどのタイムリーなテーマを扱う本を紹介している。その際、本を立てて表紙が見えるように置くなど、生徒が手に取りやすいような工夫がされている。

そのほか、テレビドラマや映画の原作になった小説と映画のパフレットなどが一緒に展示されている。滝沢さんは「普段本を読まない子は映像で見た作品を読むことが多いです」と言い、映像が本を読むきっかけになると期待する。

また学校司書の働きかけにより、図書委員の活動も活発になってきた。力を入れたのが委員お薦め本の手作りポップ広告。イラストを交え本の魅力を伝えるもので、委員の1人は「自分が紹介した本を『面白かった』とってもらえてうれしかった」と話していた。

新刊の購入も以前は年に数回だった。しかし、今は話題の本や生徒のリクエストから選ばれたものが随時購入されている。滝沢さんは、こうした点も生徒の利用に繋がっている

とみている。

これらの変化について、同校の図書ボランティアの石塚聡子さんは、「新しい本が増えたり、子どもが読む本に迷っている時も『司書の先生に相談してごらん』とアドバイスできます」と喜んでいる。市教育委員会によれば、学校司書配置前との利用者数を比較できる資料はないものの、最近は各学校の教員から児童や生徒が図書室に来るようになったという声がよく聞かれるという。

ただ、今年度は、全校で昨年度に比べて学校司書の勤務日が減っている。学校司書がいる時しか図書室が利用できない学校もあり、生徒から「できるだけ司書の先生にいてほしい」という声が上がっているそうだ。図書ボランティアの鈴木江里子さんは「あまり来ない生徒がせっかく来たのに図書室が閉まっていると、本を読む機会を逃すことになってもったいない」と心配する。

「普段本を読まない子にこそ、図書室に来て本を読むことで可能性を広げてほしいのです」という滝沢さん。毎日通う学校の中にある図書室がいつでも利用できれば、子どもが本とふれ合える機会は増えるだろう。利用できる時間や日数を延ばすなど、子どもたちの利用の機会を確保することがより求められている。



# 源平とその周辺

新村 衣里子  
元平塚市市民アナウンサー。「大磯町史11別冊ダイジェスト版 おいその歴史」では中世の一部を担当。成蹊大学講師。

## 第2部 第80回(最終回) 頼朝、征夷大將軍になる

頼朝が上洛した翌年から体調を崩していた後白河法皇が、建久3(1192)年に崩御した。政治的な面では、平家や源氏を翻弄した感のある法皇であったが、当時流行していた歌謡である今様を載せた『梁塵秘抄』を制作するなど、文化的な面でも大きな役割を果たしている。後白河法皇の離宮・法住寺殿の内にある、平清盛の助力を得て建てられた三十三間堂(蓮華王院)には、今も人々が訪れる。この法住寺殿の地に、後白河法皇陵はある。

この年の7月。後白河法皇の死後になって、頼朝は征夷大將軍に任じられたのだった。征夷大將軍といえば、東北平定を命じられた坂上田村麻呂が想起される。平塚市「田村」の地名は、東北に向かう途中にこの地に「サイカチ」の木を見つけて戦勝祈願し、その恩恵によって成就したという田村麻呂の伝説に由来すると伝えられる。

さて、征夷大將軍の除書(任官の辞令)を持った勅使が鎌倉に到着した。ここで、除書を受け取るという重要な任務を果たしたのが、三浦義澄である。授かった除書を、義澄は頼朝に捧げた。誇らしかったであろう。ここで義澄が抜擢されたのは、頼朝が挙兵するにあたって、三浦氏が大いなる貢献をしたからである。伊豆で頼朝が旗揚げしたという知らせは、義澄の父・義明を非常に喜ばせた。早速一族で参戦することになった。しかし払った犠牲は大きかった。義明の弟である岡崎義実の子、真田(佐奈田)与一義忠は、石橋山の合戦で先陣をつとめて死闘の末、

若くして命を失った。また、当初平家方であった河越氏や畠山氏によって攻めこまれた義明自身も、衣笠城で討ち死にをしている。その三浦一族に対する恩に、頼朝がこのような晴れの場を持って報いたいと思ったのも、肯げよう。

征夷大將軍拜命の翌月には、のちに3代將軍となる実朝も誕生し、この頃の頼朝は充実した日々を過ごしたと考えられる。

伊豆の蛭ヶ小島で、伊東氏と北条氏に監視されながら日々を送っていた一介の流人であった頼朝が、ついに征夷大將軍にまで到達した。鎌倉の地で、新たに源氏政権が幕を開けたのであった。

※本連載は今回をもって終了となります。長らくご愛読いただきまして誠にありがとうございました。



源頼朝と伝わる人物像(神護寺所蔵)。だが近年では、足利直義説とする説が有力

# OLE! BELLMARE

#761 らしき



左サイドは菊池大介。豊富な運動量で繰り広げた広島キックとの互角以上のマッチアップは多くの見どころをつくり出した  
TEXT:名久井啓祐(本紙編集部) PHOTO:湘南ベルマーレ

J1 2ndステージ 第8節  
@Shonan BMWスタジアム平塚  
17位 湘南 1-2 広島 6位

13日、この日までリーグ戦5連敗とトンネルから抜け出せない湘南は昨年のJ1年間王者広島を迎えた。1stステージではAT終了間際に追いつかれるという苦い記憶がある相手だけになんとしても勝利が欲しいところ。試合は序盤から決定機を作り出す「これは」と思わせてくれる展開に。前半20分には今季途中加入の新外国人ジネイが頭で落としたボールを端戸が見事なミドルシュートでねじ込み先制点をもぎ取った。だが前半のうちに同点に追いつかれると後半には端戸のお株を奪うこれまた見事なミドルシュートで勝ち越されてしまう。その後も暑さの厳しい8月半ばの試合で必死の戦いを続けるもあえなく敗戦。今季ワーストの6連敗と、いよいよ降格の文字もちらつく。ただ、試合結果の数字には現れない部分に湘南の「らしき」は光った。それだけに悔しい敗戦ではあるが次節こそは勝利を掴みたい。

# 今週の おでかけごよみ

2016. 8.19(金)~

8/20(土) **それいけ! おしごとレンジャー** 平塚競輪場/15時~19時  
平塚商工会議所青年部が主催する幼児~小学校低学年の子どもたち向け職業体験事業。参加無料。ミニチュアハウス建築やネイリスト、飲食販売体験など。希望者は直接会場へ。先着100人。問=事務局 ☎22-3939

8/23(火) **第20回湘南平塚福祉芸能の祭典チャリティー公演** 平塚市中央公民館/10時30分~  
入場無料。会場でチャリティー募金を実施。59組が参加、懐かしのメロディをはじめとする歌やよさこいなどの踊りを披露する催し。◇問い合わせ=阿部さん ☎090-6116-9760

開催中 **レンズが見たひらつか2 1976-2016**  
平塚市博物館/9時~17時

開館した昭和50年以降の、まちと同館の移り変わりを写真で紹介する開館40周年記念の特別展。入館無料。20日(土)13時から展示解説、21日(日)13時30分から学芸担当による記念講演会。9月11日(日)まで(月曜休館)。◇問い合わせ=同館 ☎33-5111

8/27(土) **第87回落語の日**  
主催:太古の湯 by グリーンサウナ

太古の湯で毎月開催される落語の日。今月は「看板のピン」「百川」「千両みかん」を楽志亭生さんが演じる。8月27日(土)18時半~20時。チケットは入泉ありの方で324円(ドリンク付)入泉なしの方で875円(ドリンク・食事券付)申し込みは事前にフロントまで。☎22-1772



ホテルサンライフガーデンでおしゃれランチ

## 真夏のヨーロッパ紀行

ランチ 11:00~15:00(L.O.14:00)  
ディナー 17:00~21:00(L.O.20:00)

ランチとディナーが同額になります!

大人	¥1,980(税抜)
シニア(60歳以上の方)	¥1,900(税抜)
小学生	¥1,200(税抜)
未就学のお子様 (大人1名につき、未就学のお子様1名無料)	¥800(税抜)
3歳未満のお子様	無料

※未就学のお子様はメインディッシュが付きませんのでご了承ください。  
※表示料金は、消費税、サービス料が含まれておりません。

9月3日(土)まで ※土日祝日は休業致します。

9月3日(土)は特別にランチ&ディナーを営業致します

メインディッシュをA、B、Cから一品お選びください

- A 牛ロース肉のタリアータ、ポワブルベールソース(+500円)
- B 豚肩ロース肉ロティ、レンズ豆添え、マルサラ風味
- C 本日の鮮魚と帆立貝のポワレ、クリームカレーソース

ハーブバイキングメニューの一例

- ルチアーノ風たこの黒にんにく風味、ルッコラ添え
- キャロットラッパ、オレンジ添え
- サーモンのカルパッチョ仕立て、ケッカソース
- ドイツパスタ「シュベツツレ」とミートソースグラタン
- あざり貝と白インゲン豆、ズッキーニの香草マリネサラダ
- ガーデン石窯焼きピッツァ

※写真はイメージです。 ※当ホテルのお米は国内産を使用しております。  
※混雑する場合がございますので、事前のご予約をおすすめします!

(社)日本ホテル協会会員 <http://www.sunlife-garden.com>

平塚駅前北口より徒歩15分・シャトルバスによる送迎あり  
駐車場/200台完備(無料) ランチ&ディナーをご利用のお客様は無料シャトルバスもご利用ください。詳しくはHPで。

〒254-0025 平塚市榎木町9-41 ☎予約・お問合せ 0120-20-3591 サンライフグループ

# 七五三まいり

◆衣裳	◆三才女児	33,440円より
◆美粧	◆五才・三才男児	41,000円より
◆着付	◆七才女児	51,800円より
◆写真		

## 平塚八幡宮

☎(0463)23-3315

平塚市浅間町1-6

平塚八幡宮 検索

協力業者/ (株)市川・平塚理容(株)・(有)中村写真館  
ビューティーサロン ムネカタ(五十音順)





2世代・3世代のファミリー層で楽しめる施設に

# ららぽーとジャーナル vol.4

「小さな子どもがいても気兼ねなくショッピングや習い事を楽しみたい」そんな子育て世代をサポートするショップやサービスに加え、地元住民の声に応えた全天候型のアミューズメント施設など、お子さまを中心としたファミリー層をサポートする、ららぽーと湘南平塚。今週号は、そんなファミリー層にお届けしたい情報満載!!

お預かりサービスがママのお買い物の味方に「joyキッズポートあんふぁにい」



お子さま連れでの買い物や食事、ヘアサロンやネイルの施術などを、もっと気軽に、快適に楽しむためのサービスとして、少しの時間だけ子どもを預けられる一時託児機能「joyキッズポートあんふぁにい」が登場。外国人講師と一緒に英語を交えて遊ぶことができる、インターナショナル保育園を運営する株式会社ジョイサボならではの「お預かりサービス」に子育て中のママ・パパは期待したい。

ベビー・キッズ・ティーン向け専門店やキッズ向け教室も充実!!

3階フロア東側は、アカチャンホンポを中心としたベビー、キッズ、ティーン向けショップや教室が集まったゾーンに。

「雨の日でも遊べる場所が欲しい」に応えた、全天候型のアミューズメント



雨の日でも友達やファミリーで集える空間を提供するため、ららぽーと湘南平塚では、屋内アミューズメント施設を充実させる。

三井不動産が湘南平塚エリアでグループヒアリングを行い、ニーズがあるであろう「雨の日でも遊べる場所」として、ボウリングにカラオケ、最新のゲームが体験出来る複合エンターテインメント空間「ROUND1(ラウンドワン)」が、エリア(※平塚・茅ヶ崎・藤沢)初出店。

また、「チームラボアイランド -学ぶ! 未来の遊園地-」(右側で詳しく紹介)は子ども向けの体験型知育空間で、常設施設としては、ららぽーと富士見(埼玉県)に次ぐ2店舗目で神奈川県初出店となる。

ベビー・キッズ・ティーン専門店



キッズ向け教室



この他にも、館内にキッズアイテム取り扱い店舗多数! ※取り扱いアイテムは店舗により異なります

チームラボの体験型知育空間

## 『チームラボアイランド -学ぶ! 未来の遊園地-』がららぽーと湘南平塚に!!

デジタル社会の様々な分野のスペシャリストの集団「チームラボ」。同社が進める教育プロジェクト「チームラボアイランド -学ぶ! 未来の遊園地-」が10月6日のららぽーと湘南平塚オープンと同時に、国内2箇所の常設展としてスタート!! 子どもだけでなく、大人も夢中になってしまう、全9つのアート作品を一挙に紹介しちゃいます!!



### コンセプトは「共創」

知らず知らず個人主義を叩き込まれている現代社会において、子どもたちに「誰かと何かを創る」という体験をデジタルアートを通して提供していくことで、日々を共創的なものへ変えていきたい、そういう願いから生まれたプロジェクト。子どもだけではなく、大人も共に創る楽しさを味わえる。

### お絵かき水族館

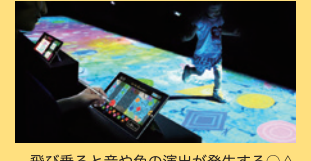
みんなが紙に描いた魚やクラゲたちが紙から飛び出して、泳ぎ出す巨大な水族館。描いた魚やクラゲを探して触ってみよう!



### お絵かきタウン

みんなが描いた絵で街を作り上げよう! 車やビル、UFOや宇宙船など平面に描いた絵が立体で出現して、目の前の巨大な街の中で動き出す! どんな絵を描くかによって、街が変化していくという仕組みや、触ることで動きに変化があるものも。怪物が現れたら、みんなで協力して街を守ろう!

### つくる! 僕らの天才ケンケンパ



飛び乗ると音や色の演出が発生する△□を配置して、ケンケンパのコースを自分で作成してみよう! どんなコースになったら面白いかな、難易度はどうか、創造性を駆使しながら、自分以外の人のことを思いやりながら楽しむ作品。

### お絵かきタウンペーパークラフト



「お絵かきタウン」で描いた絵が、世界で一つだけのペーパークラフトに。

### つながる! 積み木列車



積み木の色によって、線路や道路ができて、色々な積み木を置く事で、列車や車が走り、街が発展。同じ色の積み木を繋げると、乗り物も進化しちゃう!

### 新作「Graffiti Nature」



それぞれのエリアをつなぐ通路や壁などには、みんなの描いた様々な生きものたちによって創られる自然の世界が、あなたが描いた生きものを探しているうちに足元には花が咲いたり、生きものがこちらに気づいて動き出したり。みんなで創っていく、チームラボアイランド -学ぶ! 未来の遊園地- ららぽーと湘南平塚の中を探検してみよう! ※予告無く変更することがあります

入場料金(大人・子ども共通) ※2歳以下無料  
①フリーパス 1,200円 (営業時間中終日ご利用・再入場可能)  
②時間制プラン 30分500円 (30分毎に自動延長) ※小学生以下の入場は、保護者の同伴が必要。



http://island.team-lab.com

次回の「ららぽーとジャーナル」は9月2日号で掲載予定!

## ワイド情報カフェ 湘南館

平塚・大磯・二宮・中井・大井・松田 1市5町のホットな情報や季節の話題をお届け!

### 今週のPickup! "Shonan Active!!"

今回の「湘南ACTIVE」でご紹介させていただくのは、平塚市南金目にある、オールシーズン、スキー・スノーボードを楽しめる施設「湘南ブラッシュ」さんです。転んでも痛くない、滑るのも簡単と、従来のオフトレのイメージを覆す「ブラシ」で、ゲレンデシーズンより一足早く、皆さんもスノボデビューしてみませんか?初心者向けの無料講習も行っているの、どなたでも楽しめます!



今回は、プロスノーボーダーの上野恋慈さんが、スノボ初体験のスタッフをレッスン! 基礎の基礎から丁寧に指導いただき、スタッフもみるみる上達...! 最後まで腰がひけた状態ながら、果敢に課題にチャレンジしたその勇姿にご注目ください! スタッフいわく、翌日の筋肉痛が心地よいほど楽しかったそうです!!

放送予定 湘南チャンネル CATV 002CH 8月22日まで毎日 8:00~12:00~/15:00~19:00~/22:00~ 40分番組

湘南ケーブルネットワーク株式会社 0120-121-302 湘南ケーブルテレビ局 0254-0034 神奈川県平塚市宝町3-1 平塚Mビル10F http://www.scn-net.ne.jp

## 第4回 女性創業応援セミナー開催 平成28年9月12日(月) 平塚信用金庫 平塚信用金庫 営業統括部 ☎0463-24-3071

平塚信用金庫(石崎明理事長)は9月12日(月)に「第4回女性創業応援セミナー」を開催する。セミナーでは、創業予定の女性はもちろん、これから創業を考えている方、創業5年未満の女性経営者まで幅広く対象とし、セミナー終了後には交流会も実施する。セミナーの参加費は無料(交流会参加の場合、別途2,000円)。定員50名(事前申し込み)。ぜひこの機会をお見逃しなく。

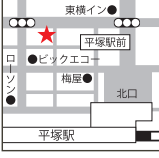
講師紹介 神奈川県より支援拠点コーディネーター 吉野 太佳子 中小企業診断士として、企業のブランディング、ウェブマーケティングの分野に精通、創業支援にも多数の実績を有し、創業者・ベンチャー向けの「女性創業のスタートアップ塾」の講師を務める等、輝く女性の強い味方。

## 第4回 女性創業応援セミナー

開催日:2016年9月12日(月)受付17:00~ 場所:平塚信用金庫 本店7階 先着50名 参加費無料

第1部 17:30~19:00 お客さまへのメッセージ、女性視点によるブランディングの進め方 第2部 19:00~20:00 参加費2,000円(当日) 交流会

会場:平塚市紅谷町11-19 (地図参照) 共催:平塚信用金庫・公益財団法人神奈川県産業振興センター・平塚市・平塚商工会議所 後援:神奈川県信用保証協会・かながわ中小企業支援プラットフォーム



Lucon Hair Salon advertisement with menu: 7歳 ¥16,200, 5歳 ¥10,800, 3歳 ¥14,040. Includes phone number 0463-59-4004 and address in Hiratsuka.

Chef's collection advertisement for Prince Hotel Oiso. Features dishes like シェールランチ ¥3,600 and ソースたっぷりヨーグルトパンケーキ. Includes phone number 0463-61-7812.







2016 summer

# 夏休み最後に食べたい一皿 4選

## ビストロイチロウ



冷製パスタコース ¥1,850~

Staff's Memo  
まきさん

9月12日(月)、13日(火)、14日(水)は都合により休休にさせていただきます。

カニ、生ハム、野菜たっぷりサラダ仕立ての冷たいパスタが残暑にぴったり。玉姫酢の甘さに鷹の爪の辛さがピリッと利いてリピーター多数！セットの手作りケーキとドリップ珈琲も好評です。

**期間限定サービス** H28年9月11日まで有効  
セットメニュー(650円~)をご注文の方に  
**アイス or ガーリックトースト** をサービス!!

☎0463-32-9557  
住 平塚市徳延748  
休 月曜日 10台  
営 11:00~15:00 / 17:00~21:00  
日 曜は20:30close



## ひらつか蕎香



梅おろし(そば・うどん) ¥1,000

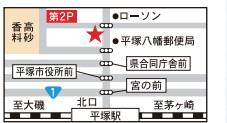
Staff's Memo  
園部さん

夏の涼味は昼夜ともにご提供しています。また、平日限定のお得な日替わりランチセット(¥1,080)もぜひお試しください。

暑い夏でもスルスルと食せる蕎香「夏の涼味(3種)」。写真の梅おろしは、大きな梅や大根おろしなど、さっぱり具材にキリッとした汁が食欲を増進。適度な塩分は夏バテや熱中症の予防にもお薦め。

**暑い夏を爽やかに お薦め「夏の涼味」**  
梅おろし ¥1,000  
冷やしたぬき ¥1,100  
冷やし湯葉 ¥1,200

☎0463-23-6783  
住 平塚市西八幡2-1-19  
休 木曜・水曜夜 9台  
営 昼11:00~15:00 夜17:00~21:00(LO20:15)  
ひらつか蕎香 Facebook | 検索



## Cafe&Bar Lotta



デザート食べ放題付きセット ¥480(税別)~

Staff's Memo  
チーフ 岩崎さん

2日よりネスカフェサテライト店開始。デザートご注文の方にコーヒーを1杯サービスします。ぜひご利用を!

アメリカ西海岸の雰囲気漂う同店のウリは時間帯別メニュー。全時間帯B・Cセットメニューにはサラダ・カレー・スープ・デザート食べ放題付き、パティシエ特製デザートはお薦めの逸品。

**本券持参の方**  
●ランチ・カフェタイム 1,500円以上(税込) ↓ **500円引**  
●ディナータイム 3,000円以上(税込) ↓ **1,000円引**  
※入店時に提示 ※他の割引との併用は不可  
※本紙1部につき1グループ様有効 H28年9月30日まで有効

☎0463-51-6868  
住 平塚市明石町6-2  
エムズ湘南2F 休 水曜日  
営 ランチ 11:30~14:00(LO13:45) カフェ 14:00~17:00(LO16:45) ディナー 17:00~23:00(LO22:45)



## Darts&Dining Bar Lily HIRATSUKA



パーティーコース(2H飲み放題付) ¥3,500~(税別)

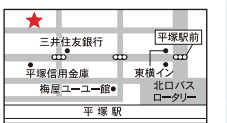
Staff's Memo  
サービスマン 金子さん

貸切の場合、カラオケもご利用頂けます。もちろんダーツのみ、食事のみ、お酒飲みのご利用も大歓迎。ぜひご利用ください。

8月2日にOPENしたアミューズメント・ダイニングバー「Lily」。RBを始め、オリエンタルメニュー満載の料理は女子会や結婚式の二次会、同窓会など各種パーティーにもお薦め。150名まで貸切可。

**OPEN記念企画(9月末まで)**  
「ジャーナル見た」で10名様以上のパーティーをご予約の幹事様は、**パーティー料金を無料!!**  
スタンダードコース¥3,500より(お薦めR付・6品~) 2H飲み放題付 ※貸切のみカラオケのご利用可(無料)

☎0463-72-8886  
住 平塚市明石町11-2  
湘南平塚セントラルビル2F (1F ファニーサンセット様より右隣に入り口がございます)  
営 月~木17:00~26:00(翌2:00) 金・土・祝前日17:00~28:00(翌4:00)



※表記のない価格は税込価格です



## ハイチーズ!! うちのこイチバン!!

Message  
夏休みに遊びにきた可愛い孫たち

お子様のお写真募集中.....  
日々健やかに成長するお子様のお写真を紙面に掲載しませんか? メッセージとニックネーム、お子様のお名前と性別(任意)を記載の上、ご応募下さい。【メール】toko@shonan-journal.com  
※ご投稿頂いたお写真を全て掲載することはできません。なお選考基準、採用結果については回答できかねますので予めご了承ください。

### この街で働く。この街で輝く。

## 求人情報 JOB

【掲載のお申し込み】  
湘南ジャーナル社営業部 ☎0463-33-2585 まで

### パート 調理スタッフ募集

仕事 ● 高齢者福祉施設内での給食調理 (10食くらいの調理が出来る方)  
勤務地 ● 平塚市真土 2-5-9 (ライフクルーズ湘南平塚香館内)  
時間・時給 ①5:30-9:30 1,050円 ②10:00-14:00 980円 ③15:30-19:30 980円 ※日数は応相談、2シフト勤務も可能  
待遇 ● 交通費支給、制服貸与、車通勤可  
応募 ● 電話連絡の上、面接時に履歴書をご持参ください  
2016年1月オープンの新しい施設! 1日4時間、都合の良い時間帯で働けます!

タイハイグループ **株式会社 キヨシマ食品**  
☎042-345-2211 (人事係まで)  
(本部) 東京都小平市小川町1-365-1

## 今売れている書籍ベスト10

8/7~8/13 サクラ書店平塚ラスカ店

1 平塚本	---	エイ出版
2 コンビニ人間	村田沙耶香	文藝春秋
3 藤沢・辻堂Walker	---	KADOKAWA
4 高校野球神奈川グラフ 2016	---	神奈川新聞社
5 コーヒーが冷めないうちに	川口俊和	サンマーク出版
6 海の見える理髪店	荻原 浩	集英社
7 アンマーとぼくら	有川 浩	講談社
8 AKB48総選挙! 水着サプライズ発表2016	---	集英社
9 ぴあ平塚食本	---	ぴあ
10 無物語	西尾維新	講談社

今週のお薦め書籍  
大東亜戦争秘録  
日本軍はこんなに強かった!  
●井上和彦 ●双葉社 ●¥1,944  
真珠湾攻撃から始まる米軍との死闘を中心に日本軍がいかに勇猛に戦っていたのかを貴重な証言を元に明かす。教科書では教えない、日本人の魂の記憶。

### 業務委託スタイリスト募集!

仕事 ● サロン業務全般  
資格 ● 美容師免許お持ちの方 年齢不問 (30歳以上も歓迎) 週1からOK! 勤務時間・曜日などもお気軽にご相談ください。  
勤務地 ● 下記店舗  
雇用形態 ● 完全歩合※最低保証あり 詳しくはお問い合わせください。指名料全額還元! ロコミ手当て、高歩合・手当いろいろあり、スタッフ平均月収30万前後、月50万稼ぐスタッフもいます!  
休日 ● 自由出勤 シフト制  
『平塚駅北口』から徒歩3分 西海岸をイメージしたお洒落なサースタイルサロンで一緒に働きませんか? まずは、お気軽にお電話ください!

美容室 Lino  
☎0463-73-7040 (担当/横田)  
平塚市宝町 9-14 竹風ビル 1F  
お問合せは AM9:00より承ります。

### 【社・ア】ケータリング事業拡大にともなう新スタッフ募集!

職種 ● キッチンスタッフ ①ケータリング部門長 ②キッチン見習い  
サービススタッフ ③ホール係  
経 験 ● ①レストラン(フレンチやイタリアンなど)勤務歴3~5年 ②未経験者歓迎 ③大学生、フリーター歓迎 (ディナータイム、土・日・祝に出勤できる方優先)  
資 格 ● 調理師免許、普通自動車免許 所持者優遇  
待 遇 ● ①月給200,000円~250,000円 ※委細面談、経験・能力により応相談(試用期間あり) ②月給165,000円~ ③アルバイト 時給905円~  
時 間 ● 7:00~23:00(途中休憩あり、シフト制)  
休 日 ● 月6日以上  
アッシュ×エム ミシュランにも紹介されるフレンチ店  
平塚市夕陽ヶ丘 3-5  
☎0463-27-2171 (本社) 担当/採用係

## 七五三 スタジオありがとう GO!!

撮影プラン お出かけプラン

平日 0円 祝日 1,000円  
お写真は別料金  
お出かけプラン 平日 2,000円 祝日 4,000円  
お出かけ日時を予約すると撮影プランと一緒に

撮影プラン特典!  
パパママと一緒に着物で撮影!  
パパママプラン 平日 1,750円 祝日 6,000円  
ママプラン 50%OFF 今日だけ

## 夏休み特別企画 振袖撮影プラン

お振袖をお持ちの方、お写真だけを残したい方

お持込 or レンタル 通常1,300円(税別)が **6,500円** 50%OFF

セット内容 ● 撮影時着付け・ヘアメイク・撮影  
● 撮影時着付け・ヘアメイク・撮影  
● 撮影時着付け・ヘアメイク・撮影

2着目お着替え+1万円から! ドレスや色柄の違う振袖もOK!

当店で前撮りすると成人式当日のお支度がお得に!!

セット内容 通常40,000円(税別)が **25,000円** 37%OFF

早朝料金・ヘアセット メイク・着付

成人式当日のお支度 前撮り撮影のみ 通常15,000円(税別)が **3,900円**

成人式当日のお支度 前撮り撮影のみ 通常15,000円(税別)が **3,900円**

## この広告の有効期限は 8/31 水迄!!

料金システム  
お支払い頂いたコース料金 + 写真購入料金 = お支払金額  
※撮影当日に現金またはカードでお支払いをお願いします。

写真料金	4切サイズ (25x35)	6切サイズ (20x25)	キャビネットサイズ (127x178)	CDデータ (25x35x100枚)
お子様料金	6,000円	5,000円	3,000円	5,000円
大人料金	7,000円	6,000円	5,000円	5,000円

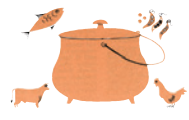
その他写真集・デジタルバックなどがございます。お問い合わせ下さい。

ありがとうございます 平塚ユーユー店  
TEL:0463-25-1939  
神奈川県平塚市紅谷町5-20ユーユー本館2F  
営業時間 10:00~19:00 www.studioarigatou.com

平塚駅北口より徒歩2分



# COOKING JOURNAL



今週の先生  
そば処 名古屋  
店主 大竹 宗久さん



## 焼きトウモロコシの冷製スープ

こんにちは、薬膳コーディネーターの大竹です。今回は夏にふさわしい、涼しげで、そして体が喜ぶ、焼きトウモロコシの冷製スープをご紹介します。薬膳学ではトウモロコシは平性(体を温めず、冷やさない食物)で利水清熱(からだの水分バランスを整える・余分な熱をだす)。このように嬉しい作用がいっぱいです。ぜひ、簡単なので作ってみてください。

### 先生のお店

築100年を超える合掌造りの古民家を移築した店舗は重厚にして荘厳な佇まい。9/8より簡単薬膳教室をスタートします♪ 詳しくはお問い合わせを。

平塚市桜ヶ丘2-11 ☎33-4941  
営:11時~21時(L.O.20:45)  
休:木曜定休、年始休、他8月下旬休  
P:駐車場完備



### 【材料:2人分】

- トウモロコシ.....5本
- 牛乳.....500cc
- 塩.....少々

- ①トウモロコシの皮をきれいに剥いてから全面に焦げ目がつくまで焼く。あとで煮るのでしっかり火を通さなくてもOK。
- ②冷めたらトウモロコシをすべてバラバラにする。4本分を牛乳と一緒にミキサーで滑らかにしてから、裏ごしをする。
- ③鍋に移して半分くらいになるまで煮詰め、塩で味付けをする。冷蔵庫でしっかり冷やし、残りのトウモロコシをちらして出来上がり。

皆様のご要望を叶えるお葬式

株式会社 サン・ライク

# 「静かな空間で見送りたい」

大好きな自宅から見送りたいが、親戚も来るので、清らかな葬祭ホールで行いたい。静かな場所で、ゆっくりと故人を偲びたい。



- お別れ式
- 一日葬
- 家族葬
- 一般葬
- 大型葬



別邸「紫苑邸」  
ご自宅のような空間をご提供しました。

**重点ポイント** 出来る限りご自宅に近い環境を整えることに努めました。

〈ご葬儀概要〉  
式場:平塚西セレモニーホール別邸  
人数:35名様  
通夜・告別式(2日間ご利用)(無宗教)  
通夜料理・忌中料理・お飲物  
返礼品なし

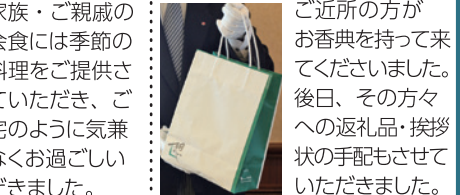
総額 **709,452円(税込)**



家族同乗乗車「ラグーナ」  
ご出棺時、ご家族同乗乗車でお送りいたします。



ご家族・ご親戚のご会食には季節のお料理をご提供させていただきます。ご自宅のように気兼ねなくお過ごしください。



ご近所の方がお香典を持って来ていただきました。後日、その方々への返礼品・挨拶状の手配もさせていただきます。

1日1家族様貸切りの葬祭ホール  
**平塚西セレモニーホール**  
〈個別見積 無料受付中〉  
0120-41-3140

財団文化トピックス  
第21回湘南ひらつか囲碁まつり  
1000面打ち大会 参加者募集  
(500面打ち2ラウンド)

1000面打ち大会

- 日時/平成28年10月9日(日) 13:00~16:30
- 会場/紅谷パルロード(雨天時は会場に設置する特設テント内)
- 参加費/1,000円(高校生以下500円)当日受付時支払い
- 募集人員/800名 ※応募者が800名を超えた時は抽選【200名の飛び入り参加も募集。申し込みは1人1回のみ。当日11:00~12:00に受付。募集人員を超えた場合は抽選。】
- 対象/囲碁のルールを知っていて囲碁のできる人(19路盤で碁が打てる人)。

大七路盤

- 日時/平成28年10月9日(日) 11:00~12:45
- 会場/会場内の囲碁ひろば(旧長崎屋東側)
- 内容/七路盤による競技大会
- 募集人員/先着48名(参加費無料)先着順
- 審判長/日高 敏之 元日本棋院棋士八段(木谷門下会)

懇親会

- 日時/平成28年10月9日(日) 17:30~19:00
- 会場/JR平塚駅 駅ビル6階 ラスカホール
- 内容/プロ棋士と囲碁ファンの交流会(記念式典と立食パーティー)
- 会費/4,000円(高校生以下2,000円)

共通事項

お申し込みは**往復はがき**に郵便番号、住所、氏名(ふりがな)、年齢、電話番号を書いて郵送。  
※往復はがきは1枚とし、1000面打ちに事前申込参加で当選された方は「飛び入り」できません。  
1000面打ち大会・七路盤大会応募の方はさらに追加して! 段級位(わからない場合は囲碁歴)、宿泊の場合は市内又は市外宿泊の有無を書く。

お申し込み・お問い合わせ (公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課 応募期間はすべて 8/19(金)~9/26(月)まで  
〒254-0045 平塚市見附町15-1 ☎0463-32-2237 <http://www.hiratsukazaidana.jp>

竹内清人の  
**バニユー・シネマ**  
**馬入パラダイス** scene.67

文とイラスト:竹内清人  
1968年生まれ。映画宣伝を経て、『戦国自衛隊1549』で脚本家デビュー。現在、平塚の片隅(馬入あたり)で執筆活動をつづけている。

『太陽の蓋』 『シン・ゴジラ』  
(2016/日本) 脚本・編集・総監督: 佐藤太 脚本: 長谷川隆 監督: 庵野秀明 監督・特技監督: 樋口真嗣  
出演: 北村有起哉/三田村邦彦 他 准監督・特技統括: 尾上克郎 出演: 8月22日より、ユーロスペースにてアンコール上映。全国順次公開。  
(2016/日本) 脚本・編集・総監督: 庵野秀明 監督・特技監督: 樋口真嗣  
出演: 北村有起哉/三田村邦彦 他 准監督・特技統括: 尾上克郎 出演: 8月22日より、ユーロスペースにてアンコール上映。全国順次公開。

今回は、変則的に2作同時に紹介したい。「太陽~」は、3.11の福島原発事故の渦中、事態の収束にあたる官邸の混乱と福島での原発被害と震災に立ち向かう市井の人々のドラマを交錯させたドキュメンタリータッチの作品。佐藤監督以下スタッフの視点は、当時の政権擁護に偏ることなく、市民が感じている不満や不安をも叩き込むことで、あの出来事が現在も継続中の危機なのだということをあらためて観客に突き付けてくる。巧みな群像描写と緊迫感漲る、日本

では希有なポリティカル・スリラーでもある。実は、本編のスピノフ(HP公開の第2話)で、僕もお手伝いさせていただいている。そして、本作と相似形を為すのが『シン・ゴジラ』である。こちらでは、3.11は起きておらず、代わりに大量の放射性廃棄物を体内に宿した(歩く原発)ともいえるゴジラの脅威に対処する、官邸と自衛隊の動向が綿密にサーチに基づくリアリスティックなタッチで展開する。出来れば両作共観て欲しい。ここには、「もしも」ではなく、「もはや」の日本への危機意識と、怒りと、切なる願いが込められている。

## ミニ情報 MINI INFORMATION

**買います** 車・バイク廃車引き取り無料!  
諸手続き含め無料。高価買い取り有。湘南廃車センター ☎0463-79-6502

**告知** 四季のバザール会よりお知らせ  
8月21・28日(日)10時~16時まで  
“まちかど広場”でバザールを開催します。

**買います** ピアノ高価買取ります  
電子ピアノとも交換可。大型買取店  
タクト楽器湘南 ☎96-6728

**告知** カラオケ発表会  
8月20日(土)10時開演。逸見歌謡ステージ。特別ゲスト市川流市川千代若、津軽三味線のコラボレーション。入場無料。会場 平塚市中央公民館。  
(問) ☎0463-58-6070

**買います** バイク買取・不動産処分無料!  
創業22年。東海大近くに店舗有。バイク情報センター ☎0463-82-1781

**お申し込み方法**  
■FAXまたはメールにて承ります。申込締切:掲載予定日の1週間前  
■FAXの方は原稿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送下さい。  
■1枠5,400円(税込)~承ります。

**相談** 永代供養墓に埋葬  
合葬式1霊10万円 年会費なし  
[検索] 平塚善善院 ☎32-0387

**ご入金について**  
■ミニ情報は前金制です。掲載予定日の1週間前までにご入金下さい。入金の確認がとれませんご希望の掲載日に掲載できません。  
■ご入金は振込または弊社までご来社の上、お支払いください。

**相談** 合祀墓・永代供養付  
説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎79-0344

振込口座/静岡銀行平塚支店 普通0233392 (株)湘南ジャーナル社

**募集** 七夕織り姫の写真をゆずって!  
7月8日(金)に開催された湘南ひらつか七夕まつり“千人おどり”時の、七夕織り姫のソロショット写真を探しています。持っている方、1枚お譲りください。謝礼あり。詳細は、☎0463(53)1087北までご連絡を。

銘菓 **みずごころ**  
鷺月堂 平塚駅前  
☎21-1038  
<http://www.rogetsudou.com/>

**畳替え**  
いかがですか?  
畳の乾燥とダニの駆除を致します  
高周波誘導加熱処理  
当店では畳替え時に、畳内部に90度の高熱を通すことで、ダニなどの害虫やカビを駆除し、乾燥も致します。

**Ozawa**  
株式会社 小澤畳店  
〒36-9000 平塚市平塚2丁目49-9  
TEL (0463) 32-2765  
TEL (0463) 31-7012

**オイル交換 大特価!!**  
お出掛けの後のメンテナンスにもお薦め!  
「湘南ジャーナル見た」でご予約の方、工賃・税込みにて下記の価格でオイル交換をご利用いただけます。

	軽自動車	普通自動車
0Wオイル	1,500円!	2,000円!
5Wオイル	1,000円!	1,500円!

※ご来店の際、必ず本紙をご持参ください。予約引換券の代わりとなります。※エレメント交換は別途 ※外車・大型車などによっては料金異なる場合がございます。お気軽にお問い合わせください。

さらに! **ETC**(本体・取り付け工賃・セットアップ込)を **12,000円**でサービス!  
※オイル・車検共に8/19(金)~9/17(土)まで有効  
創業23年 地域密着! 街のくるま屋さん  
**(有)オートキッズ**  
平塚市南豊田5-4-1 [営]平日/8:30~20:00 土/日/8:30~18:00  
☎0463-33-7099 平塚 オートキッズ 検索

東寺真言宗 如意山  
**金剛頂寺**  
施設も充実しており、しっかりと舗装された平坦な墓域です。

**納骨堂** 随時受付しております。  
永代に渡りお骨をお預かり、ご供養致します。  
各種面積の区画も販売しております。

販売協力会社  
石と緑のエキスパート SHONAN 湘南造園株式会社 石材事業部  
フリーダイヤル ☎120-011-161  
本社/〒254-0913神奈川県平塚市万田596-1

(金剛頂寺 概要)  
所在地/神奈川県平塚市岡崎3152  
■事業主体/宗教法人金剛頂寺 ■宗派/真言宗  
■設備/本堂、斎場、休憩所、水道完備

過去の宗旨・宗派は問いません 以後の仏事は金剛頂寺の住職が執り行います。





この夏、大人気のSTYLE SHADEで日差し、視線、UV、冷房費もカット

### りぷらくんのワンポイントリフォーム

まだまだ残暑厳しい中、「日差しが強くて家中に熱がこもって暑い」という悩みを解決してくれるLIXIL製「STYLE SHADE」をこの夏に導入した家庭が急増。窓の外で太陽の熱を遮断するので、室内の温度上昇を抑えられ、冷房費も節約できる。また、外からの視線の目隠し機能や紫外線もカットしてくれる嬉しい機能が満載！ 短時間の工期も嬉しい。施工が簡単なものから全面リフォームまで、りぷらくんにおまかせ！



無料!! リフォーム相談会開催  
8月22日(月)~28日(日)  
※前日までの事前予約制となります

網戸と同じ素材なので、色褪せや劣化に対する耐候性も確保、お掃除も簡単！ 生地のみ交換もできるので長く使えます！  
所長 内藤充啓さん

住まい作り46年 (株)阿部建業グループ  
JIOリフォームかし保険登録事業者  
**リフォームぷらざ**  
0120-383-299  
平塚市東八幡3-10-6  
営/9:00~18:00 休/水曜日  
http://www.repurakun.com/



創業40年 信頼と実績の相馬工業主催 第52回市民講座「親子で語る塗り替え物語」

### 外壁塗装の疑問・悩みを解消!

自宅やアパート等、経年劣化で必ず起きてしまう外壁のヒビ割れ、塗装剥がれ。修繕するため専門の会社に依頼をするが、そもそも費用の相場や塗装が必要か否かの基準をご存知ですか？ 外壁塗装に関わる些細な疑問や悩みを少しでも解消できるよう行われているのが、平塚で塗装工を営む(有)相馬工業主催の市民講座「親子で語る塗り替え物語」だ。



ターが費用の仕組みや相場はもちろん、塗装が必要か否かの知識、また、依頼する会社選定まで解りやすく解説。ちなみに、同講座は営業ご法度とされており、参加者への勧誘は一切行わないのでご安心を。  
講座は8月28日(日) 平塚商工会議所第3会議室にて開催(参加無料)。

第52回を迎える講座では、国家技能士・外壁診断士・雨漏り診断士の資格を持つ同社常駐の住まいのドク

**第52回市民講座 8月28日(日)**  
1部 受付13:45~ 14:00~16:00  
2部 受付16:45~ 17:00~19:00

市民講座セミナー内容  
①3分で自らできる外壁診断  
②見積もりを取らずにわかる正しい塗装業者選び  
③無理なく外壁塗装ができる秘密の〇〇シート

参加費 無料  
お問合わせ・お申込み 市民講座  
有 限 会 社 相 馬 工 業  
0120-979-386  
本社 平塚市穂 475-5  
平塚 相馬工業 検索

各回定員制  
開催場所/平塚商工会議所 2階 第3会議室  
住所 平塚市松風町2-10  
※付近にコインPあり



お盆休みの旅行や買い物で嵩んだ出費 そんな時はその場で現金! 大吉にお任せを!

### 貴金属・カメラ強化買取! 8月末まで!

OSC湘南シティ(旧オリンピック)1階にある「買取専門店大吉」では、8月31日(水)まで貴金属とカメラの買取額を通常より+aの査定で行ってくれる。貴金属の中でもダイヤの買取額に関しては絶対の自信を持つ同店。ダイヤ単品はもちろん、指輪やピアス、ネクタイピンなどでも、ダイヤが施されている物であれば更にプラス査定の大盤振る舞いだ。また、同時にデジタル一眼レフやコンパクトカメラ、アンティークカメラの買取りも強化中(レンズのみも大歓迎!)



使わなくなった、古くなったフィルムカメラなどあればこの機会に処分して新しい物の購入費用に充ててみては?

**買取専門店 大吉**  
OSC湘南シティ店  
0120-550-219  
営業時間) 10:00~19:00 年中無休  
※古物営業法に基づき、ご来店の際は身分証明書(運転免許証・保険証)をご持参ください



あなたのまちをあなたが伝える 地元で愛される番組を一緒に作りませんか?

### アナウンサー(制作全般業務含)を募集!

SCNでは現在、アナウンサー(制作全般業務含)を募集している。同社の湘南チャンネルは、地元のホットな情報を発信する番組が盛りだくさん。今回募集しているアナウンサー職は、アナウンス業務だけでなく、撮影・取材、原稿制作や編集など番組に幅広く携わることができるクリエイティブな仕事だ。地元で愛される番組作り挑戦してみたい方は応募してみてください



**募集 アナウンサー(制作全般業務含)**  
勤務時間 9:00~17:15(休憩1時間)  
勤務形態 契約社員  
契約期間 1年 ※更新あり ※長期働ける方歓迎します  
給 与 ●基本給与(税込月額)185,000円以上(残業代、諸手当別途)  
経 験 ●能力を考慮の上決定致します。  
賞 与 ●年2回  
特 殊 優 待 ●社会保険完備/交通費全額支給  
住宅手当(規定あり)/社員登用制度あり/研修制度充実  
フィットネスクラブ利用制度あり/保養所契約あり

応募方法  
履歴書(写真貼)と職務経歴書を8/31までに郵送にて。  
〒254-0034 平塚市宝町3-1 平塚MNビル10F  
湘南ケーブルネットワーク株式会社  
制作グループ アナウンサー職募集係 まで  
書類選考の上、通過された方に面接日時をご連絡いたします。

休日・休暇 ●完全週休2日制(シフト制)/有給休暇

湘南ケーブルネットワーク株式会社 TEL:0463-22-0419  
〒254-0034 神奈川県平塚市宝町3-1 平塚MNビル10F  
総務部 高木  
SCN 検索 http://www.scn-net.ne.jp

**INFORMATION**  
発行エリア  
平塚市・大磯町・二宮町  
毎週金曜日105,500部発行  
(ポストイン配布 & 店舗・施設置き)  
株式会社湘南ジャーナル社  
神奈川県平塚市長持203-4  
TEL:0463-33-2585 (月-金 9時-18時)  
FAX:0463-33-2574  
info@shonan-journal.com  
発行責任者: 徳永紘一  
編集長: 櫻井雅之  
配布に関するお問い合わせ  
有限会社ミッド  
TEL:0463-35-0311 (月-金 9時-17時)

広告持参で **ハガキ・切手買取額 10%UP!**  
(H28.9月末迄)  
チケットキング 平塚店 0463-25-1213  
無料で査定  
お売りください!  
地元に創業20年! 信頼と実績の チケットショップ!  
どんな物でも無料査定!  
各種商品券・金券の店頭販売/買取  
貴金属全般・洋酒の買取もお任せください!  
チケットキング平塚店  
まずお電話を!! 平塚駅北口そば  
電話 0463-25-1213  
平塚市宝町22-6 (OSC湘南近ク) ☎21-4627(代)  
平日営業10時~18時(土のみ15時まで)  
チケットキング平塚店 検索

**耐震診断・耐震設計・耐震補強工事 耐震リフォーム**  
地震による建物倒壊からいのちを守ろう!  
補助金制度利用の耐震補強ならおまかせ下さい  
西山建設株式会社  
神奈川県知事許可(特-27)第46220号  
平塚市代官町22-6 (OSC湘南近ク) ☎21-4627(代)  
Yokohama-Kamakura Office 045-896-0505  
http://www.nishiyamakensetsu.com

安心・安全を食卓へ  
**しまむらストア**  
平塚市長持508  
☎0463-33-2541

とにかく早く免許を取りたい方!  
**通合宿 (短期)コース** 先行予約受付開始!  
AT 最短15日間~卒業可能  
※当校の教育日程規定時間数をオーバーせず技能・学科の検定が一回で合格の場合の通う日数

通常通合宿(短期)コース 教習料金 288,500円(税込) (税込311,580円)  
入学金 10,000円引 税込料金より  
普通車AT (所持免許なし・原付免許所持の場合) 入学金通常61,560円(税込)が⇒51,560円(税込)

普通車AT 割引適用後 教習料金 279,241円 (税抜) 税込301,580円  
普通車MTの場合 +12,960円(税込) 上記以外に仮免許申請代として2,800円(証紙代)がかかります。 税込301,580円

おお客様の予定に合わせて効率よく予約をお取りします  
**スケジュールコース** 通常スケジュールコース 教習料金 288,500円(税込) (税込311,580円)  
入学金 10,000円引 税込料金より 先着20名様  
普通車AT (所持免許なし・原付免許所持の場合) 入学金通常61,560円(税込)が⇒51,560円(税込)  
普通車AT 割引適用後 教習料金 279,241円 (税抜) 税込301,580円 普通車MTの場合 +12,960円(税込)

自分のペースで通いたい方に **ベーシックコース**  
通常ベーシックコース 教習料金 268,500円(税込) (税込289,980円)  
入学金 10,000円引 税込料金より  
普通車AT (所持免許なし・原付免許所持の場合) 入学金通常61,560円(税込)が⇒51,560円(税込)  
普通車AT 割引適用後 教習料金 259,241円 (税抜) 税込279,980円  
普通車MTの場合 +12,960円(税込) 上記以外に仮免許申請代として2,800円(証紙代)がかかります。 税込279,980円

大型特殊公認取得 **記念キャンペーン!**  
税込入学金より 25,000円割引!! 8/31まで 先着10名様!  
普通自動車以上の免許所持の方 114,480円(税込) → 89,480円(税込)  
普通車以上の免許をお持ちの方、規定時限6時限  
※超過した場合の技能教習料金(税込) ¥6,480/時限。卒業検定 ¥9,720/回。技能教習の当日キャンセル料 ¥3,240。検定キャンセル料 ¥2,160  
※所持免許が二輪免許までの方は料金が変わります。お問い合わせください。

平成28年 免許取得 **二輪車 キャンペーン**  
8月31日(水)まで 駐車場完備!  
※他の割引・キャンペーンとの併用はできません。  
普通二輪車 入学金 半額  
入学金通常18,360円(税込)が⇒9,180円(税込)  
さらに普通車免許所持の方 税込総額より 5,000円(税込) 割引!  
普通二輪車MT 通常本体価格 89,000円 普通車免許所持の方 税込96,120円  
割引適用後 教習料金 75,871円 (税抜) 税込81,940円  
普通二輪車MT 通常本体価格 150,000円 免許なし/原付免許所持の方 税込162,000円  
割引適用後 教習料金 141,500円 (税抜) 税込152,820円  
※超過した場合の追加料金(税込)…技能(1時間) 3,240円、卒業検定料 6,480円、技能キャンセル料 2,700円、自由練習料 3,240円 ※全て1回の料金となります。◎写真をご持参されない場合は、写真代650円(税込)がかかります。(持参可)

◎ベーシックコース選択の方は入校時に、(所持免許なしの方:121,220円(税込)、二輪免許所持の方:64,520円(税込))が必要になります。◎通合宿(短期)・スケジュールコース選択の方は入校時に、(所持免許なしの方:167,660円(税込)、二輪免許所持の方:107,720円(税込))が必要になります。◎選べるオプション選択の場合、入校時に教習料金全額納入となります。◎超過した場合の追加料金(税込)技能・補習・自由練習料(1時間)4,320円、再試験(検) (仮免前効果測定2,700円、仮免学科試験1,700円、卒業前効果測定3,240円、修了検定7,560円、卒業検定8,640円)、当日キャンセル料/技能2,160円、検定4,320円(全て1回の料金となります)。◎選べるオプションの場合、補習教習、自由練習を除きます。◎写真をご持参されない場合は、当校で撮影出来ます(写真代700円)◎高速教習は実車でを行います。

山下・高村・田村・横内・大磯・二宮・茅ヶ崎・寒川 方面 無料送迎バス有り「JR平塚駅南口より徒歩6分」  
**湘南平塚モータースクール**  
各種 クレジットカード 使えます!!  
運転免許ローン 実質年率 12.5%  
チャラシ 有効期限 8/31(水)まで 当チャラシをご持参ください  
URL http://www.shonan-hiratsuka.jp 湘南平塚モータースクール 検索